

國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題：基礎 - 從平地起高樓

2024年09月15日講道標題：這是怎麼回事？

哥林多前書1:1-9

講員：*Ray Harms-Wiebe* 牧師

你怎樣開始今天的生活？你比較喜喝咖啡還是茶？我喜歡茶，可是我更愛咖啡 - 那香氣，那味道，提神醒腦，那種安慰！在每天早上，咖啡對我說：“這將會是美好的一天!!”而且，一起喝咖啡是和家人或朋友相聚時很好的活動。沒有了它我不確定生活過不過得下去!!

在第9節我們讀到：“神是信實的，你們原是被祂所召，好與祂兒子，我們的主耶穌基督，一同得分。” “一同得分(團契)” (koinonia) 這個辭並不是指一起喝咖啡或茶。它可以翻譯成“共同-合一”或“共有的參與。”

耶穌的門徒一起共享某些事物。我們有和耶穌的共同-合一，或者我們可以說，共同參與耶穌的生命。任何神賜我們的都是經過我們和耶穌的合一所賜。神對耶穌的門徒有甚麼旨意？

1. 去分享共同-合一(在基督耶穌裡)
2. 一起成聖(在基督耶穌裡)
3. 接受神美好恩賜的恩典(在基督耶穌裡)
4. 接受我們永恆的獎賞(在基督耶穌裡)

自省問題：

1. 如果你是耶穌的門徒，“和耶穌在共同-合一”裡怎樣改變了你與祂同行的看法？
2. 如果你是一個耶穌的門徒，當你要“和其他人一起成聖”，甚麼是你的下一步？
 - a. 洗禮？
 - b. 成為教會會員？
 - c. 參與小組(生命小組，真理班，ILM 團契，等等)
 - d. 用神賜你的恩賜服侍？
3. 如果你還不是耶穌的門徒，你預備走的下一步是甚麼?(和某人一起禱告，相交和探索，發現和認識耶穌)？

國語週日茶聚

將於九月第三週日(9月15日)恢復聚會

時間：星期日下午1:30

地點：壁爐廳(Fireside room)

內容：詩歌、事工報告、訊息、禱告、歡迎新朋友及交流

歡迎邀請親朋好友參加

頌恩詩班

你們當樂意侍奉耶和華 當來向他歌唱 詩100：2 歡迎愛好音樂歌唱朋友報名參加

時間：9月15日起重開至耶誕節 每月單周主日下午3:30-4:30 地點：壁爐廳

(Fireside room) 連繫人 George弟兄 604-358-4490



國語查經班

(9月15恢復)

罗马书是圣经的颠峰。路德称之为“最清楚的福音”。加尔文说：“如果人明白它，就肯定思路已被开通，可以明白全部圣经”。丁道尔认为罗马书是“新约圣经最主要、最上乘的部分，是最纯正的福音，也是进入全部圣经的亮光和道路。”。因此**查考罗马书**，能把圣经中所有的观点看得最清楚，当罗马书的信息进入人心的时候，世间奇妙的事情就会发生。

使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午 4：00PM - 5：30PM，每月第 2、4周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班采用实体授课和視頻會議 ZOOM同时进行的形式，地点为教会**Fireside教室**，报名请添加聯絡人Tony的微信TonyVan2005，註明“國語查經班”。

國語禱告會

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行綫上禱告會。
期盼弟兄姊妹共同參與, 彼此代禱, 與神建立親密的關係。

请使用以下链接或ID:

[https://us02web.zoom.us/j/81013436405?
pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

國語长青團契

時間：每週三下午2:00 - 4:00

9月13日开始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：Chen Chi Tsen 604-620-0377

夫妻成長小組

建立以聖經為原則的婚姻, 幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的
夫妻關係

矛盾的焚化爐, 婚姻的加油站

聚會時間：每月兩次, 雙數週三,

晚上7:30-9:30。9月11日暑期后第一次聚會 (fireside)

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111

(請先電話報名)

國語信仰真理班

《約翰福音》17:3
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

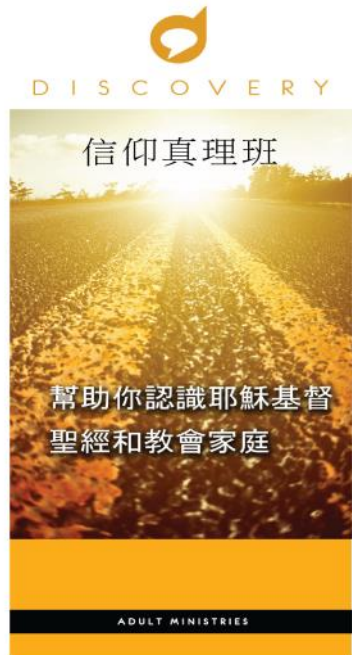
上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

George 弟兄 604-358-4490

Sophia 姊妹 604-315-9268



每日讀經計劃

	两年读经计划
9月16日	撒母耳记下12章；哥林多后书5章
9月17日	撒母耳记下13章；哥林多后书6章
9月18日	撒母耳记下14章；哥林多后书7章
9月19日	撒母耳记下15章；哥林多后书8章
9月20日	撒母耳记下16章；哥林多后书9章
9月21日	撒母耳记下17章；哥林多后书10章
9月22日	撒母耳记下18章；哥林多后书11章

我们有这宝贝放在瓦器里，要显明这莫大的能力是出于神，不是出于我们。
哥林多后书4：7

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

http://eepurl.com/dC_JaL

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |
paullee.vancouver@gmail.com

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | tonyyao.van@gmail.com

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |
asheung@willingdon.org

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |
jb主st@willingdon.org

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |
lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：willingdon.org/mandarin 教會電話：604-435-5544 傳真：
604-435-1186

Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。



在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center:

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

database@willingdon.org。

Volunteer Registration

所有新老義工，都請使用以下在綫報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在綫報名表鏈接。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。



3. 搜索Venue。
 4. 選擇翻譯的語種。
- 注：請務必記得攜帶耳機。